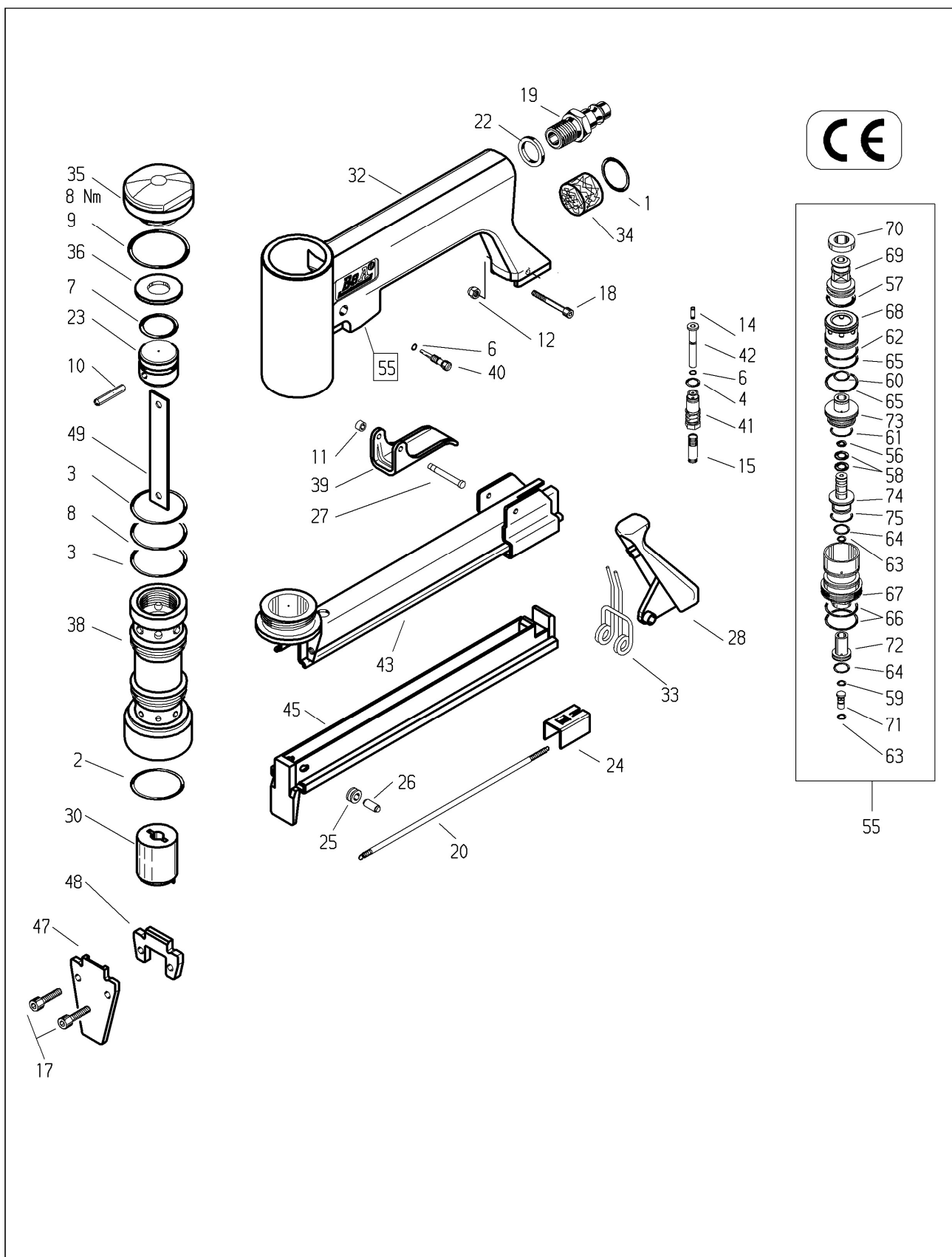


Typ
Type

71/14-451 A

(Art.-Nr. 1200077)



1	O-Ring	13300077	30	Puffer	14403979	49	Treiber	14405227
2	O-ring	13300019		Bumper			Driver blade	
3	Joint torique	13300020		Amortisseur			Marteau	
4	Aro tórico	13300046		Amortiguador			Lengüeta	
6	O-ring	13300060						
7		13300158						
8		13300080	32	Gehäuse	14403989	55	Automatikventil kompl.	14403996
9		13300082		Body			Automatic valve cpl.	
				Corps			Soupape automatique cpl.	
				Cuerpo			Válvula automática cpl.	
10	Lagernadel	13300186	33	Schenkelfeder	14403990	56	O-Ring	13303882
	Pin			Leg spring		57	O-ring	13300010
	Axe			Ressorte á branches		58	Joint torique	13300034
	Pasador			Mulle con patas		59	Aro tórico	13300045
11	Sicherungsring	13300353	34	Schalldämpfer	14403991	60		13300051
	Circlip			Silencer		61		13300052
	Clips			Amortisseur de bruit		62		13300054
	Anillo de seguridad			Silenciador		63		13300060
12	Sicherungsmutter	13300436	35	Kappe	14403992	64		13300063
	Safety nut			Cap		65		13300066
	Ecrou de sûreté			Capuchon		66		13300067
	Tuerca de seguridad			Tapa		67	Ventilkörper	14403997
14	Druckfeder	13301012					Valve body	
15	Pressure spring	13301013	36	Dämpfer	14403993		Corps de soupape	
	Ressort á pression			Damper			Casquillo válvula	
	Resorte de presión			Amortisseur		68	Ventilzylinder	14404001
				Amortiguador			Valve cylinder	
17	Zylinderschraube	13302683	38	Zylinder	14403994		Cylindre de soupape	
18	Allen bolt	14403739		Cylinder			Cilindro de válvula	
	Vis cylindrique			Cylindre		69	Ventilschaft	14404002
	Tornillo cilíndrico			Cilindro			Valve shaft	
19	Anschlußnippel	14000244	39	Auslöser	14403999		Corps de la soupape	
	Air hose connector			Trigger			Cuerpo de la válvula	
	Embout de raccordement			Levier de détente		70	Dichtung	14404003
	Boquilla para manguera			Gatillo de disparo			Gasket	
20	Zugfeder	14400053	40	Drosselschraube	14404000		Joint plat	
	Tension spring			Adjust screw			Arandella retención	
	Ressort de traction			Vis régulatrice		71	Schaltstift	14405792
	Muelle de tracción			Tornillo de regulación			Valve pin	
22	Dichtscheibe	14400063	41	Ventilbuchse	14404011		Bouton de commande	
	Gasket			Valve bush			Eje válvula	
	Joint plat			Douille de soupape		72	Buchse	14404007
	Arandela retención			Casquillo de la válvula			Bushing	
23	Kolben	14403712	42	Steuerstift	14404012		Douille	
	Piston			Valve pin			Casquillo	
	Piston			Arbre de soupape		73	Steuerhülse	14404009
	Pistón			Eje válvula			Socket	
24	Schubkasten	14403778	43	Kopfstück	14404014		Douille	
	Feeder bar			Nose housing			Casquillo	
	Chariot			Tête		74	Steuerkolben	14404010
	Empujador			Testero			Piston	
25	Rolle	14403972	45	Unterschieber	14404016		Piston	
	Pulley			Back nose assembly			Pistón	
	Rouleau			Chargeur		75	O-Ring	13300057
	Rodillo			Guía			O-ring	
26	Achse	14404019	47	Werkzeug Teil 1	14404021		Joint torique	
27	Pin	14403995		Front nose			Aro tórico	
	Axe			Plaque frontale				
	Eje			Placa guía 1			Spezialschlüssel	14404013
28	Sperrklinke	14403974	48	Werkzeug Teil 2	14404022		Special key	
	Locking pawl			Back nose			Clef spéciale	
	Cliquet			Plaque arrière			Llave especial	
	Gatillo de fijación			Placa guía 2				